



# ANYIA

GABIN JOEL SOUOPGUI  
Maitre de Choeur IUT-FV  
Maitre de Choeur Dia

♩ = 120

Auteur Compositeur: Voix du Cenacle (Pr. Gervais Mendo Ze)  
Transcription: TAKOM Polycarpe Duflot

§ *Refrain 1*

Oh oh ah ah ah ah Nna Ma - ri - a bia  
Oh oh ah ah ah ah Nna Ma - ri - a bia  
Oh oh ah ah ah ah Nna Ma - ri - a bia  
Oh oh ah ah ah ah Nna Ma - ri - a bia

zu bia lu - gu Oh  
zu bia lu - gu Oh  
zu bia lu - gu Oh  
zu bia lu - gu Oh

*Refrain 2: Après chaque couplet exclusivement, puis, Refrain 1*

Oh Oh Oh Oh a - nya  
Oh Oh Oh Oh a - nya  
Oh Oh Oh Oh a - nya  
Oh Oh Oh Oh a - nya

# Couplets

GABIN JOEL SOUOPGUI  
Maitre de Choeur IUT-FV  
Maitre de Choeur Dla

♩ = 120

1 Mbo - loa ngon Si - on o ah fo - no goé - to Gra -  
cia a - nyia msin - sim Zam - ba o - ne be wo' \_\_\_\_\_

2 Mvom é - bu - mu ngon o ah, a mon ga bia - e nko -  
te a - nyia N - tia nga tob fo'o wo \_\_\_\_\_

3 O - ne mvom a ntud ngon o ah e - bud Zam - ba e - non mot be  
wo a - nyia Nna zaa vo - lo bia o o \_\_\_\_\_

4 Bi - ne mvit a - bé o ah nde bia - zu mbil be  
wo a - nyia Nna zza vo - le bia o o \_\_\_\_\_

5 Bi bi - lia - bui mi nyi - a no Nsim - sim dza' - a min -  
son a - nyia zaa vo - le bia nga Yo - seph o o \_\_\_\_\_

6 Minnam mi - se mia lu - gu wo o - ne mvom é - to - tok Ye -  
sus a - nyia nyio mo - ne nyia ndu - man nen o o \_\_\_\_\_

# TEXTES ET TRADUCTIONS

GABIN JOEL SOUOPGUI  
Maitre de Choeur IUT-FV  
Maitre de Choeur Dia

**TITRE** : ANYIA

**Refrain** : Oh Oh ah ah ah ah Nna Maria bia zu bia lugu oh !

**Traduction** : Oh Oh ah ah ah ah Maman Marie que nous prions, oh !

**Couplet 1** : Mbolo a ngon Sion o, fonogo éto Gratia anyia Msinsim Zamba one ebe wo.

**Traduction** : Salut fille de Sion, réjouis-toi dans la grâce ; Mère, l'Esprit de Dieu est en toi.

**Couplet 2** : Mvom ébumu ngon o ah, amu onga biae nkote anyia, Nti Anga tob fo'o wo.

**Traduction** : Bienheureuse jeune fille, car tu as enfanté le Sauveur. Mère, le Seigneur t'as choisie.

**Couplet 3** : One mvom a ntud ngon o ah, ebug zamba enon mot be wo anyia, nna zaa volo bia oo

**Traduction** : Tu es bénie jeune fille, la parole de Dieu a pris chair en toi. Mère Reine, viens nous aider.

**Couplet 4** : Bine mvit abé o ah nde biazu mbil be wo anyia, nna zaa vole bia oo

**Traduction** : Nous sommes tout sale, alors nous accourons vers toi. Reine, viens nous aider.

**Couplet 5** : bi bili abui mi nyian o, msinsim dza'a minson anyia, zaa vole bia a nga Yoseph oo

**Traduction** : Nous avons plein de besoins, dans l'esprit et dans la chair. Mère, épouse de Joseph, viens nous aider.

**Couplet 6** : Minnam mise mia lugu wo, one mvom Etotok Yesus anyia, nyio niya nduma nen oo

**Traduction** : Toutes les nations te louent, Toi, de qui est sorti Jésus, Mère, ton fils même, un grand Monsieur.